

DRANCY. média

du 1^{er} au 31 juillet 2019 - N° 387

LE MOIS DE JUILLET À DRANCY



Zoom

Instantané de la Fête de la Ville.
+ de photos pages 18 et 19





EN CAHIER CENTRAL



DOSSIER

- L'ÉTÉ À DRANCY 4 à 7
- > DES ACTIVITÉS POUR TOUS 5
- > LA PLATEFORME ÉTÉ 6-7

ACTUALITÉS

- 10 ANS D'ESAT 9
- LA RÉNOVATION DE GAGARINE-LURÇAT 10-11
- 1^{RE} PIERRE DE L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE QUATREMAIRE 11
- CONSEIL MUNICIPAL : AMÉNAGEMENTS ET MOBILITÉ 13
- ET LA CULTURE ALORS ? 14
- LES ÉCOLIERS AU MÉMORIAL DE LA SHOAH 15
- JACQUES ABOUCAYA, UN PARCOURS INSCRIT DANS L'HISTOIRE 15
- L'HISTOIRE DU JEU DE DAMES 20
- RUGBY : LA FIN D'UNE TRÈS BELLE SAISON 21
- RENCONTRE AVEC LE CHEF DES POMPIERS AVANT SON DÉPART 22-23
- DES MATERNELLES VISITENT LES RUCHES 25
- MYLÈNE, MISS RONDE ÎLE-DE-FRANCE 27
- LA QUINZAINE EN IMAGES 12, 17, 18, 19, 22

VIE PRATIQUE

- CONSEIL EN CAS D'INCENDIE 23
- PLAN CANICULE 24
- EMPLOI : SESSION DE RECRUTEMENT LAPEYRE 25
- J'AI EU MON BAC AVEC MENTION : LA VILLE ME RÉCOMPENSE 25

Une gestion responsable

C'est ce qui caractérise l'examen des comptes de la Ville pour 2018. Le budget, c'est l'expression des choix municipaux pour l'année qui s'engage et le compte administratif, c'est la traduction dans les faits de tout ce qui a été dépensé ou encaissé au cours de l'année écoulée.



Ce document est révélateur de tout ce que nous avons exécuté en application du vote du budget. Et il ne faut pas oublier que, depuis 2018, cet exercice est fortement contraint par le contrat qu'impose l'État à toutes les grandes villes et qui limite à 1,28 % la hausse de dépenses de fonctionnement.

À l'arrivée, c'est la sagesse qui l'a emporté puisque nos dépenses ont été inférieures au plafond fixé de plus de 3,3 millions d'euros. Dans le même temps, la capacité d'autofinancement de la Ville a continué de progresser de 2,7 % en passant de 14,9 millions d'euros à 15,3 millions d'euros.

Si on y ajoute qu'une fois la dette en capital remboursé, il reste une épargne nette de 7,9 millions d'euros cette année contre 7,7 millions d'euros en 2017, on peut mesurer à la fois la bonne santé financière de la Ville et la gestion saine et prudente de nos dépenses.

Cette même modération se retrouve du côté du recours à l'emprunt : en 2018, notre Ville a emprunté 10,8 millions d'euros, soit 30 % de moins qu'en 2017. Par ailleurs, la Ville a poursuivi sa recherche active de subventions et a ainsi obtenu 3,7 millions d'euros en 2018.

Il faut aussi parler de la politique immobilière engagée par mon prédécesseur et que je poursuis parce qu'elle démontre année après année toute sa pertinence sans compter son effet de levier considérable pour la transformation de notre ville. En 2017, la Ville a vendu pour 7,7 millions d'euros de biens immobiliers, en 2018, elle a récolté 6,9 millions d'euros de ses cessions immobilières. Comme mon prédécesseur l'avait largement expliqué à plusieurs reprises, les acquisitions foncières opérées au fil des ans par la Ville constituent une richesse et un atout pour le devenir de Drancy.

Cette vision du Drancy du 21^e siècle est rendue possible par notre démarche d'acquisitions et de réutilisation employée ensuite au fil des rénovations urbaines ou de la revitalisation des grands axes de notre Ville. Une dernière précision mérite d'être apportée. La politique foncière de la Ville n'a jamais empêché la création d'équipements publics au service de tous. Le programme d'investissement 2018 s'est poursuivi au même rythme pour la voirie, comme pour les écoles et le développement durable.

Nous sommes fiers de ce budget de continuité et de responsabilité et nous sommes fiers de poursuivre dans le droit fil du chemin engagé pour le mieux vivre à Drancy.

Aude LAGARDE
Maire

Retrouvez la ville sur

DRANCY.fr

et sur les réseaux sociaux







Un été à Drancy

Le retour de la période estivale marque l'arrivée de nombreux évènements de plein air à destination des Drancéens. Entre sorties sportives, baignades et balades en bacôve, les grandes vacances s'annoncent exaltantes et ludiques.

En ces temps de canicule, rien de tel qu'une balade en forêt ou un plongeon dans la piscine pour se rafraîchir le corps et l'esprit. La municipalité de Drancy, en collaboration avec les centres de loisirs et le service municipal de la Jeunesse, concoctent tout un programme de réjouissances pour permettre aux Drancéens de tous âges de passer le temps cet été en s'amusant, dans un esprit de partage et de convivialité. Et il y en aura pour tous les goûts !

Pour les petits, plus d'une centaine d'activités culturelles et sportives les attendent. Les petits sportifs pourront s'adonner à l'escalade, au tir à l'arc, faire du roller ou encore pratiquer la voile et le canoë lors de stages organisés sur 4 semaines à la base de loisirs de Champs-sur-Marne. Et pour se mettre au vert, rien de tel qu'un petit séjour de 4 jours à l'ombre des arbres de la ferme de Chapuis à Pamfou. Au contact des animaux, notamment des chevaux de la ferme, les enfants apprendront la vie en communauté loin des bancs de l'école, tout en découvrant la faune et la flore locale. Pour déplacer tout ce petit monde, la mairie met à disposition cars et animateurs. Les centres de loisirs, cet été, ce seront, par exemple, pas moins de 196 sorties en car, plus de 200 animateurs et 37 000 € de budget.

Du côté des adolescents, le programme n'est pas moins réjouissant. Entre activités ludiques et culturelles, il y aura de quoi cultiver son corps et son esprit. Après la visite du château de Vincennes ou de l'aquarium de Paris, pourquoi ne pas aller dépenser son trop plein d'énergie au laser game, à l'aquaboulevard ou au karting ?

Les centres de vacances emmèneront, quant à eux, 400 jeunes en colonie de vacances. 36 séjours différents sont

proposés, avec 23 destinations. Tandis que certains se rendront à la campagne, d'autres bénéficieront de vacances balnéaires au bord de la Méditerranée (Corse, Hyères, Mont-Ferrier-sur-Lez) ou de l'océan Atlantique (Bayonne, Guidel). La montagne n'est pas en reste avec des villégiatures prévues en Savoie. Mais les vacances, c'est aussi la possibilité de partir à la rencontre de l'autre. C'est pour-

quoi, des voyages à l'étranger sont également prévus et mèneront les jeunes Drancéens à la rencontre des Américains, des Japonais ou des Monténégrins ! Des colonies en Espagne, en Angleterre en Grèce, aux Canaries ainsi qu'un circuit entre l'Italie, la Slovénie et la Croatie font aussi partie du programme ! Les séjours pourront être thématiques, en tournant notamment autour du sport mécanique (quad et moto), de l'équitation, du cirque et des sports aquatiques. Sans oublier les indispensables visites et excursions culturelles, sans lesquelles ce ne serait pas totalement les vacances.

Les seniors ne sont pas en reste, avec plusieurs sorties placées sous

le signe de la découverte, de la détente et du patrimoine. Nos aînés se promèneront dans des jardins luxuriants où l'agencement des plantes de différentes espèces a été savamment orchestré, avant une pause déjeuner dans une guinguette, bientôt suivie par une balade en bacôve, grande barque de rivière à fond plat. À moins qu'ils ne préfèrent la fraîcheur des embruns marins du port de plaisance d'Honfleur, ou la découverte d'un domaine cidricole en Pays de Bray.

Vous l'aurez compris, à Drancy, l'été c'est avant tout un moment de bonheur à partager quel que soit l'endroit où l'on compte se balader.

Tout un programme de réjouissances pour permettre aux Drancéens de tous âges de passer le temps cet été en s'amusant, dans un esprit de partage et de convivialité. Et il y en aura pour tous les goûts !



PLATEFORME



**UN PROGRAMME PROPOSÉ PAR LE SERVICE MUNICIPAL DE LA
LES MÉDIATHÈQUES ET LE SERVICE DE LA CULTURE
AVEC LA COMPAGNIE DE CIRQUE SHAM**

Les spectacles

(sous chapiteau - entrée libre dans la limite des places disponibles)

> BEETHOVEN MÉTALO VIVACE

Spectacle tout public à partir de 5 ans de et avec Christophe Bouffartigue

Solo de guitare symphonique sur corde lisse, acrobatie aérienne, humour et guitare de haut vol : voici le programme décoiffant que propose cette performance intrépide. On y écoute de la musique métal exécutée piano solo. On y découvre une symphonie classique découpée à la guitare saturée. On y rencontre un curieux acrobate en queue de pie qui joue de la guitare électrique en grimant à une corde.

Vendredi 19 juillet à 15h30

> LE COLLECTIF CLOWNS D'AILLEURS ET D'ICI

PRÉSENTE : "ÉMIGRATION" - C^{IE} SENCIRK'

Spectacle tout public de cirque à partir de 5 ans Avec Modou Fata Touré, Sabine Mendy, Mamadou Aidara, Lamine Fofana, Younoussa Barry, Malick Soumah
Regard extérieur : Jérôme Cury, Ode Rosset

SenCirk' est à la fois la première compagnie de cirque du Sénégal et une école de cirque social installée à Dakar depuis 2006. Elle rassemble des artistes venus de différents horizons (breakdance, gymnastique acrobatique, roller...) qui fusionnent leurs spécialités avec celles du nouveau cirque. Leurs spectacles, hybrides et engagés, défendent une Afrique unie face aux épreuves qui l'ont affaiblie et aux défis contemporains.

Samedi 20 juillet à 15h30

Dimanche 21 juillet à 15h30 (en version "cabaret")

> ZEE GO MATIC

Une comédie visuelle drôle et interactive à partir de 5 ans Avec Roland Zee

Zee est un explorateur curieux et maladroit ; il nous plonge dans son univers extraordinaire. Voyageur de l'émotion et du rire, ce clown contemporain se fond dans la foule, détourne chaque action de la vie quotidienne, s'amuse de chaque objet et déclenche l'hilarité et l'émotion de tous. Tour à tour magicien, sculpteur de ballons et mime burlesque, Zee éveille notre sensibilité.

Vendredi 26 juillet à 15h30

Samedi 27 juillet à 15h30

> SOS MAGICIEN

Spectacle de magie tout public à partir de 5 ans De et avec Guyom le magicien

Guyom est un magicien qui se démarque par son humour et son univers. Il est à votre disposition pour venir à la rescousse des spectacles en difficulté... Ferez-vous appel à SOS magicien ?

Mercredi 17 juillet à 18h30

Mercredi 24 juillet à 18h30

> CABARETS

Numéros de cirque

Tout public, dès 5 ans ; durée : 1h

Artistes circassiens, jongleurs, équilibristes, clowns et musiciens se succèdent sur la piste : spectacle, danse, musique, improvisation, humour... Tout un programme concocté par la compagnie de cirque Sham.

Vendredi 19 juillet à 18h30

Dimanche 21 juillet à 15h30 (avec la Cie SenCirk')

Vendredi 26 juillet à 18h30

Dimanche 28 juillet à 15h30



D'ÉTÉ

DOSSIER

**DU 16 AU 28
JUILLET 2019**

PARC DE LADOUCETTE

JEUNESSE,

Ateliers, animations

Renseignements sur place, au Point-info,
à partir du mardi 16 juillet à 14h.

Des activités pour les plus jeunes (à partir de 5 ans)
sous forme d'ateliers ou d'activités ouvertes :

> LES MINI-ATELIERS

(sur pré-inscription au Point-info uniquement)

- Ateliers cirque > les mardi 16, jeudi 18, lundi 22, mardi 23 et jeudi 25 de 15h30 à 16h30 et de 17h à 18h, mercredis 17 et 24 juillet de 15h30 à 16h30.
- Magie > mercredis 17 et 24 juillet de 14h à 16h
- Customisation/décoration de T-shirts, tous les jours de 15h30 à 17h30

> ET EN CONTINU DE 15H30 À 18H30

(sauf le dimanche)

- Avec les médiathèques :
 - Fabrication de marionnettes à doigts
 - Ateliers créatifs à partir de papier recyclé ou de matériaux de la nature
 - Jeux autour de la BD
 - Origami
 - Lectures
- Avec le service Jeunesse :
 - Mini sports et petits jeux (badminton, jeux en bois, turnball, mini-golf...)
 - Sculptures sur ballons
 - Jeux de dames
 - Club des jeux
 - Atelier dessin
 - Structures gonflables...

> ET LES BALADES À PONEY !

Promenade en poney les samedis 20 et 27 juillet
dans le parc, de 14h à 18h30 sur inscription.

**GRATUIT
À PARTIR DE 5 ANS**

**ATELIERS
ACTIVITÉS
ANIMATIONS
SPECTACLES**



INFORMATIONS, RENSEIGNEMENTS

Service de la Jeunesse : tél. 01 48 96 39 20

Service de la Culture : tél. 01 48 96 50 87

Médiathèque Georges Brassens : tél. 01 48 96 45 67



Photo : © Fred Froese / iStock



Bienvenue !

À LA VILLA BEAUSOLEIL

MAISON DE RETRAITE MÉDICALISÉE



RESTAURATION
par de vrais Chefs



SOINS OPTIMUMS
tout en discrétion



SERVICE HÔTELIER
haut de gamme



ANIMATIONS
365 jours par an

La Villa Beausoleil de Drancy a été récompensée de la note de 10/10 en termes de qualité et de bien-être des résidents par Maison de Retraite Sélection.

12 rue Louis Delplace • DRANCY

01 55 89 00 00

villabeausoleil.com

Villa Beausoleil

LA RETRAITE OUVERTE SUR LA VIE



Déjà 10 ans d'ESAT

INAUGURÉ EN JUIN 2009, L'ESAT DES MUGUETS PEUT AFFICHER UN BILAN TRÈS SOLIDE ET S'OFFRIR DE BELLES PERSPECTIVES POUR L'AVENIR.

Au départ, il y avait un manque. Une véritable injustice. *"Toute personne a droit à un niveau de vie suffisant pour assurer sa santé, son bien-être et ceux de sa famille"*, stipule la Déclaration universelle des droits de l'Homme de 1948. Mais toutes les personnes relevant d'un handicap mental ou de troubles psychiques, ainsi que leur entourage, savent bien que ce droit au travail est une illusion en ce qui les concerne.

L'URGENCE D'AGIR

Devant ce constat, et face au retard criant de la Seine-Saint-Denis concernant l'emploi des personnes handicapées, il fallait agir. C'est ce qu'a fait l'association AEDE en ouvrant, à la lisière de Drancy et du Bourget, dans le quartier de l'Économie, un établissement et service d'aide par le travail (ESAT). Le succès attendu fut immédiat. Mais pas seulement à cause de la demande très importante de structures à même de recevoir ce type de travailleurs.

Ce qui surprend le plus le néophyte découvrant cet ESAT, c'est la fidélité de son personnel, à une époque où les plans de carrière et la mobilité sont très valorisés. Il y a ici, et dans ce cas l'expression n'est pas galvaudée, une réelle structure familiale et rassu-

rante. La direction et les encadrants ne changeant pas tous les quatre matins, il y a une ambition et des vecteurs de développement qui soutiennent le projet humain. Et en 10 ans, l'établissement s'est bien épanoui dans un esprit collectif. En d'autres termes : il y a un pilote dans l'avion.

RESTER EN MOUVEMENT

Ouvert en 2009 avec 44 travailleurs, l'ESAT des Muguets en compte aujourd'hui 130, auxquels sont venus s'ajouter, en 2011, 15 places à destination des personnes sourdes. 30 salariés les accompagnent. Plusieurs activités y ont trouvé place : la blanchisserie industrielle et le conditionnement (2009), le travail du jardin et

des espaces verts (2010), l'hygiène et propreté (2011), la logistique (2012), ainsi que la restauration interne. Aux côtés de ces activités rémunératrices, sont venus s'ajouter un important développement de la pratique sportive, ainsi qu'un Service d'accompagnement médico-social pour adultes handicapés (Samsah). On aura compris qu'il n'est pas seulement question de travail, mais aussi de bien-être.

Et l'ESAT ne va pas s'arrêter en si bon chemin puisqu'en 2021 va ouvrir à Drancy un projet soutenu par Aude Lagarde au conseil départemental et retenu dans le cadre d'un concours, un foyer de vie de 55 places, qui était déjà imaginé il y a 10 ans.





Gagarine : la rénovation présentée aux habitants

VENDREDI 14 JUIN, LE MAIRE AUDE LAGARDE ET LE DIRECTEUR DE L'OPH, FARID AMARI, PRÉSENTAIENT LE PROJET DE RÉNOVATION DE LA RÉSIDENCE À SES HABITANTS. LE CHANTIER DEVRAIT DÉBUTER À L'AUTOMNE ET DURER ENVIRON 24 MOIS POUR UN MONTANT DE 22 822 000 €.

La transformation du quartier avait débuté en 2016, avec la réhabilitation de la résidence Résistance. Trois ans plus tard, l'OPH et la Ville se lancent dans une nouvelle et dernière étape, la rénovation de Gagarine. Les travaux ont été présentés vendredi 14 juin aux habitants.

UN PROJET AMBITIEUX

Cette rénovation est un projet ambitieux, tant pour les locataires que le quartier. Elle concernera à la fois l'intérieur et l'extérieur des bâtiments et coûtera 22 822 000 €. Le chantier devrait débuter fin septembre et durer environ 24 mois.

Commençons par la rénovation extérieure. L'objectif est de profiter des travaux pour embellir les bâtiments et leur donner du caractère. Les façades seront totalement redessinées. Les matériaux et les couleurs choisies sont simples et élégants. Il y aura une alternance de plaquette de brique, de l'aluminium, de la pierre composite, de l'enduit...

DES CONSOMMATIONS ÉNERGÉTIQUES EN BAISSÉ

La Ville et l'OPH plaçant tous deux le développement durable et la préservation du pouvoir d'achat des ménages au cœur de leur action, les travaux de rénovation seront également l'occasion de réduire la consommation énergétique des bâtiments et donc les charges des locataires. L'isolation sera ainsi totalement refaite. Un isolant thermique sera posé sur les murs extérieurs et les menuiseries seront changées : fenêtres, volets roulants, portes de halls. Toujours dans la même optique, des travaux seront réalisés pour optimiser l'activité de la chaufferie biomasse. À l'issue du chantier, cette dernière, qui utilise du bois pour couvrir 50% des besoins





en chauffage de la résidence Gagarine, pourra fournir également une partie de l'eau chaude sanitaire. Les travaux concernent également l'intérieur des bâtiments. Les halls seront réaménagés, les parties communes seront refaites et les appartements seront mis aux normes.

AMÉLIORER LE QUALITÉ DE VIE DES LOCATAIRES

Avec ces travaux, l'OPH et la Ville veulent améliorer le confort mais également le cadre de vie des habitants. La résidence Gagarine sera résidentialisée. Les espaces extérieurs seront totalement repensés. Les 12 bâtiments seront divisés en petits

groupes de 2 à 3 bâtiments qui seront clôturés et disposeront chacun d'une aire de jeux. Les espaces verts seront bien sûr conservés. Des lieux de détente seront aménagés et une coulée piétonne reliera la place de l'Amitié au terrain multisports.

DES LOYERS TOUJOURS ACCESSIBLES

Pour les bénéficiaires de l'APL, les travaux engendreront une baisse, pour les autres, la hausse ne dépassera 6 à 7% maximum. Ce, notamment, grâce à la subvention de 1 million d'euros obtenue par Jean-Christophe Lagarde au conseil de la Métropole du Grand Paris.



La première pierre d'une nouvelle école

Samedi 22 juin, la Ville a posé la première pierre de la future école élémentaire Jacqueline Quatremaire dont l'ouverture est prévue pour septembre 2020.



L'école élémentaire Jacqueline Quatremaire sera implantée juste derrière l'école maternelle du même nom, à l'entrée du quartier Village Parisien. D'une superficie de 1840 m², le bâtiment comprendra 10 classes, 1 classe RASED, 1 bibliothèque, 1 salle d'activité, 1 centre de loisirs, 1 préau, 1 pôle restauration et 1 pôle administratif. Le coût de l'opération est estimé à près de 8 millions d'euros.

Une école durable

Comme toute école qui voit désormais le jour à Drancy, son impact sur l'environnement sera limité. La toiture de l'école sera équipée de panneaux photovoltaïques et celle du centre de loisirs sera végétalisée. "C'est une école de l'avenir que nous bâtissons, une école respectueuse de l'urbanisme de notre commune et de son environnement, une école qui place avant tout le bien-être de notre enfant et des enseignants au premier plan", a insisté Aude Lagarde.

L'ouverture est prévue pour septembre 2020.

DANS LES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES



Mardi 18 juin, près de 200 élèves de CM1 et CM2 de 6 écoles de Drancy ont disputé leur Coupe du Monde féminine de football, avec le service municipal de l'Éducation.





VTT TANDEM
En duo au bord de l'Escaut !



INSECTES SECRETS
Xylophages ou forficules, toutes les réponses à l'intérieur...



LE CH'TI MAG

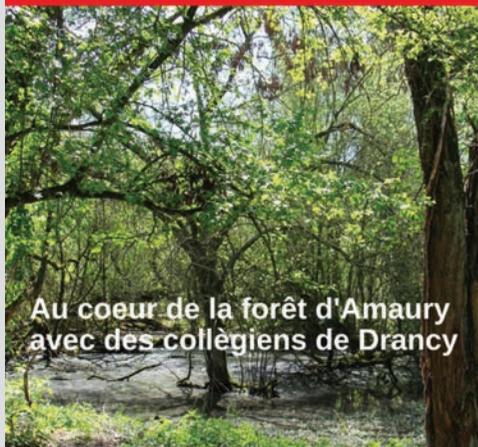
Hors-Série - Avril 2019 Magazine rédigé par les élèves du collège Jorissen

Au mois d'avril, 34 élèves du collège Jacques Jorissen, des 6^e, 5^e, 4^e et UPE2A (élèves allophones, nouvellement arrivés en France) ont passé quelques jours au centre d'éducation d'Amaury dans le Nord pour un bain linguistique et culturel.

Au programme : VTT tandem, fabrication d'un hôtel à insectes et préparation d'un magazine, Le Ch'ti mag.



Au collège Pierre Sépard, la Fraternité c'est du sérieux ! 3 classes ont mené un travail d'écriture et de recherches dans le cadre de l'opération "Jouons la carte de la fraternité". Hamid Chabani, destinataire de l'une des cartes postales, a invité les collégiens à partager leur expérience et à discuter de cette valeur républicaine par excellence avec le maire, mardi 28 mai. Retrouvez ces échanges sur Drancy.fr.

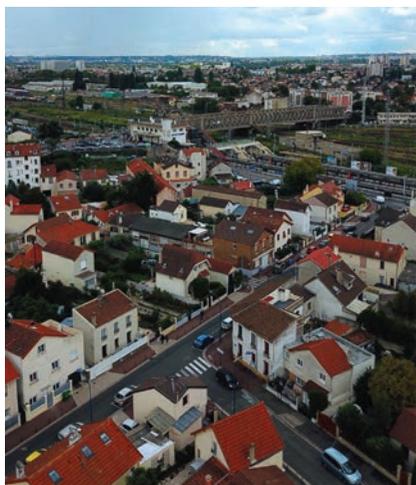


Au cœur de la forêt d'Amaury avec des collégiens de Drancy



Vivre et se déplacer mieux

LORS DE LA SÉANCE DU 13 JUIN, IL A ÉTÉ QUESTION D'AMÉNAGEMENTS URBAINS, DE DYNAMISATION DU CŒUR DE VILLE ET DE MODES DE TRANSPORT PLUS VERTUEUX EN MATIÈRE DE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT. LA MUNICIPALITÉ PRÉPARE, CE FAISANT, LE DRANCY DE DEMAIN.



RÉAMÉNAGEMENT DU QUARTIER DE LA GARE

Le réaménagement du quartier de la gare de Drancy, côté quartier de l'Économie, va démarrer. Le conseil municipal a donné le coup d'envoi de la première opération d'aménagement en donnant l'autorisation au maire de vendre un terrain situé entre le 2 et le 16 rue Morin. Il y a sera construit un immeuble de logements neufs parmi lesquels des logements en accession à la propriété et des logements sociaux.

REQUALIFICATION DE MARCEAU

La requalification de l'avenue Marceau se poursuit avec la vente des numéros 73 à 79 (entre la médiathèque et le pont du Bourget). Parmi ces adresses, plusieurs ont fait l'objet de procédures d'hygiène et de lutte contre l'habitat insalubre. La Ville les a achetés et s'apprête aujourd'hui à

les revendre pour que sur le terrain soient construits des logements neufs en accession à la propriété et sociaux avec au rez-de-chaussée une activité commerciale.

CENTRE-VILLE VIVANT



Des représentants de la Métropole se sont déplacés à Drancy, pour une présentation des projets. Ici, aux Quatre routes.

Dans le cadre du Fonds d'Intervention Métropolitain de Soutien à l'Artisanat, au Commerce et au Service (FIMACS), la Ville va bénéficier d'une subvention de 500 000 € pour réaliser deux opérations visant à dynamiser le cœur de ville. La première porte sur l'aménagement temporaire du marché aux comestibles dans le quartier des 4 routes. Ce projet est financé à hauteur de 200 000 €, pour un coût global des travaux de plus de 918 000 €. La seconde opération porte sur le démantèlement et l'agrandissement de la ferme pédagogique dans un autre espace du parc de Ladoucette. Le montant attribué par le FIMACS est de 300 000 € pour un coût total d'environ 675 000 €. Ces projets ont été soutenus par Jean-Christophe Lagarde, conseiller métropolitain du Grand Paris.

TRANSPORTS DOUX



La Ville va procéder à une demande de subvention d'un montant de près de 130 000 € auprès de la Métropole du Grand Paris, dans le cadre du Fonds d'Investissement Métropolitain (FIM). L'objectif est d'acquérir un autocar 100% électrique et d'installer une borne de recharge électrique. Le montant demandé correspond à 30% du coût total du projet. Avec cette demande, la Ville s'inscrit dans les objectifs de développement durable et de transition énergétique portés par la Métropole du Grand Paris et l'État.



En parallèle, la municipalité confirme son engagement en faveur d'un autre mode de déplacement doux, le vélo. Au cours du dernier conseil, l'indemnité kilométrique vélo pour les agents de la collectivité a été votée et sera mise en place dès le 1^{er} juillet. Le montant de la prise en charge a été fixé à 0,25 € par kilomètre parcouru et sera plafonné à 200 € par an et par agent. Cette aide financière est à destination des agents titulaires et stagiaires, des contractuels, des personnels en contrat d'insertion, en contrat d'apprentissage et en service civique. Pour en bénéficier, ils devront utiliser un vélo ou un vélo à assistance électrique (VAE) pour, au minimum, 80% de leurs déplacements domicile-travail et parcourir au moins un kilomètre par jour pour se rendre à leur travail.

Lieux de cultures

**LE CHÂTEAU DE LADoucETTE
COMME L'ESPACE CULTUREL DU
PARC SONT DES ÉQUIPEMENTS QUI,
AU CŒUR DE DRANCY, AFFICHENT
DE BELLES VALEURS.**

On peut juger de la réussite d'une saison culturelle sur des critères très différents : le nombre d'événements organisés ou celui des entrées, la satisfaction du public, la variété des spectacles et des expositions proposés, la poursuite d'une politique culturelle précise, la présence d'artistes connus... Et ces données doivent être mises en parallèle avec les moyens financiers disponibles et les ambitions affichées, souvent pour une période de plusieurs années. Dresser un bilan, c'est un peu compliqué.

EN VITESSE DE CROISIÈRE

Prenons l'exemple du château de Ladoucette. Ouvert au public pour y accueillir des expositions en mars 2014, il était prévu une montée en puissance jusqu'en 2020. Elle est atteinte dès cette saison. Le pari n'était pas gagné d'avance, tant ce lieu est particulier : grâce à son décor très élégant (château, parc...) et ses grandes salles lumineuses, il pourrait en effet facilement être assimilé à un musée, avec des collections permanentes. Mais ce n'était pas l'ambition de la municipalité. Son positionnement est en fait assez original, à mi-chemin entre l'expression locale (par exemple, chaque année les associations artistiques drancéennes y présentent les travaux de leurs adhérents) et des expositions à valeur nationale. De plus, cet équipement n'est pas spécialisé puisque l'on a pu y voir des expos de peintures ou de photographies, d'autres consacrées à l'archéologie, à l'histoire ou aux mathématiques... Pourtant, malgré ce large éventail, le château de Ladoucette est parvenu à tisser des liens avec les institutions nationales, régionales et départementales ; à fidéliser un public local mais aussi à attirer des non-Drancéens ; à dresser des partenariats forts avec les associations et le monde scolaire.

C'est ainsi que l'exposition sur l'architecture de papier a attiré cette année



Le concert de David Hallyday a presque fait le plein. Seules les places debout ont retenu quelques fans.

3500 visiteurs. Une très belle jauge qu'a presque atteinte celle sur les mathématiques orchestrée par Science Ouverte. La saison prochaine, débutant par une rétrospective consacrée aux caricatures de Daumier, ne devrait pas démentir cet élan.

UN STATUT PARTICULIER

Concernant l'Espace culturel du parc, de nombreux spectacles ont également fait le plein. Les concerts de Claudia Tagbo, Laura Laure, des Forbans, des Stentors, mais aussi une pièce comme *Les grandes chaleurs* étaient même sur liste d'attente. Cette fois encore, c'est en visant la diversité que la culture drancéenne atteint sa cible. La présence d'Hugues Auffray, des Innocents ou de Lambert Wilson (dans *Le Misanthrope*, de Molière) en 2019-2020 marquera encore les esprits. Cet équipement a aussi un statut très particulier puisqu'il réunit sous un même toit des événements culturels, associatifs, scolaires et un cinéma municipal (15000 entrées cette année). La complexité de sa programmation très dense impose, outre une grande professionnalisation de ses techniciens, un constant va et vient entre les genres. Loin des théâtres ou des salles spécia-

lisées qui tentent de rayonner dans un domaine précis, l'ECP cherche à satisfaire le plus grand nombre.

Conjuguer avec de modestes moyens proximité, qualité et diversité est une entreprise d'équilibriste que l'Espace relève avec brio.



L'exposition consacrée à l'architecture de papier a particulièrement séduit les visiteurs du château.

du 1^{er}
au 31
JUILLET
2019

DRANCY • scope

Sortez !

CHATEAU DE LADOUCETTE

Arts et Sports de Drancy

100 ans d'Histoires

Château de Ladoucette - Drancy



Exposition 29.06 > 04.08.2019

EXPOSITIONS ■ CONCERTS ■ THÉÂTRE ■ SPECTACLES ■ CINÉMA



ARTS ET SPORTS DE DRANCY

LE CHÂTEAU DE LADOUCETTE ACCUEILLE
UNE EXPOSITION Y RETRACE UN SIÈCLE



Pour célébrer son centenaire en organisant une exposition, l'ASD ne pouvait se contenter d'aligner des dates et des photographies. Le club omnisport drancéen est en effet une entité très particulière, dont l'existence est étroitement liée à l'évolution de la vision du sport depuis un siècle. Il faut en effet se souvenir que si, aujourd'hui, le sport pour tous semble naturel, ce ne fut pas toujours le cas.

UN CLUB DANS SON SIÈCLE

Loisir réservé à une élite, le sport était, aux environs de la Première Guerre mondiale, réservé à la classe dominante. Il fallut attendre la naissance du sport travailliste pour que tout le monde puisse s'y adonner, quel que soit son niveau, son origine sociale et sa condition physique. Le sport s'enrichit alors d'une nouvelle dimension : il n'est plus uniquement fait pour permettre à une nation de briller, mais aussi pour offrir à chacun l'opportunité d'un épanouissement personnel, notamment grâce à la sociabilisation. C'est dans ce contexte qu'est né Arts et Sports de Drancy. L'exposition présentée durant tout le mois de juillet au château poursuit donc un double objectif : conter l'histoire de l'ASD, mais aussi celle de l'ASD dans l'histoire. Vous y



Didier Daeninckx
Un parfum de bonheur

Photographies de France Demay



Gallimard

Un parfum de bonheur

Au cœur des années 1930, un jeune ouvrier du Pré-Saint-Gervais, France Demay, sportif et photographe amateur au regard singulier, capte dans ses clichés la vie de ses copains, une vingtaine de garçons et de filles passionnés de sport, dont les histoires personnelles vont être bouleversées par une

invention sociale majeure, celle du temps libre. C'est autour de ces photos que Didier Daeninckx a construit un récit illustré, *Un parfum de bonheur*, qui sent bon les parties de campagne entre amis et les balades à bicyclettes.

RENCONTRE

L'auteur sera présent à l'occasion de cette rencontre où planera une douce nostalgie.

DIMANCHE 6 JUILLET À 14H30

CHÂTEAU DE LADOUCETTE

ENTRÉE LIBRE



DRANCY, 100 ANS D'HISTOIRES

L'ASD DURANT TOUT LE MOIS DE JUILLET.
LE MUSÉE DE SPORT TRAVAILLISTE À DRANCY.



trouvez des photographies, des objets ou encore des affiches, issus des archives du club ou de la Ville, mais aussi des boîtes à souvenirs de nombreux adhérents historiques. Si l'aspect chronologique n'est pas négligé, certains thèmes chers à l'ASD sont aussi développés, comme la naissance, fruit d'une longue lutte contre les préjugés, du sport féminin.

UNE AUTRE APPROCHE DU SPORT

"L'exposition va permettre aux adhérents de l'ASD, ainsi qu'à tous les Drancéens, de s'approprier la vie de ce club qui n'est pas toujours connue, explique Lydia Martins-Viana, commissaire de l'exposition. Il s'agit aussi de montrer que ce qui existe aujourd'hui est le fruit de constantes remises en cause. Par exemple, dans les années 60, il y a toute une réflexion sur le sport des enfants qui n'est, à l'époque, que du sport pour adultes en modèle réduit. L'ASD, avec la Fédération sportive et gymnique du travail (FSGT), va construire le sport de l'enfant avec une autre approche pédagogique qui perdure encore aujourd'hui. Il s'agit d'en faire des citoyens, en leur demandant, non pas de reproduire des gestes, mais en apportant leurs propres réponses".



Arts et Sports de Drancy
100 ans
1919-2019



LES AUTRES JEUX



Dans le cadre de l'anniversaire de l'ASD, la médiathèque Georges Brassens projette un documentaire sur un fait méconnu. Après trois années de campagne de boycott pour protester contre les lois racistes de l'Allemagne nazie et sa politique d'exclusion des sportifs juifs, des "contre-Jeux", les Olympiades

populaires, sont prévus à Barcelone à partir du 20 juillet 1936. La veille, plusieurs milliers de sportifs européens représentant plus de 23 pays sont présents quand brusquement éclate l'insurrection franquiste.

DOCUMENTAIRE

VENDREDI 12 JUILLET À 19H, MGB

Barcelone 1936, Les Olympiades oubliées
Film d'Ariel Camacho et Laurent Guyot

Mais cette exposition n'est pas pour autant un cours d'histoire. C'est un portrait, des instantanés de vie drancéenne, pris au travers du prisme du sport. Si les luttes pour que chacun puisse s'approprier son corps sont bien présentes, on y trouve aussi cette décontraction et cette simplicité, tout en sourires, si présentes à l'ASD. Loin du slogan aujourd'hui largement dévoyée, le vivre ensemble, en brisant la solitude, est visible dans chaque photo. C'est même assez étonnant : malgré les difficultés, la guerre et les interdits, ces gens ont l'air heureux. C'est une leçon pour nos jours à venir.

> ARTS ET SPORTS DE DRANCY, 100 ANS D'HISTOIRES

CHÂTEAU DE LADOUCETTE

JUSQU'AU DIMANCHE 4 AOÛT

ENTRÉE LIBRE

Une exposition conçue et réalisée par l'association Arts et Sports de Drancy en partenariat avec le Château de Ladoucette avec la participation de la Fédération Sportive et Gymnique du Travail, du Musée de l'Histoire vivante à Montreuil, des Archives municipales de Drancy, de l'association le Papyrus drancéen et de la Collection France Demay.

Pour toutes les animations : Entrée libre dans la limite des places disponibles.
Inscriptions conseillées

**DANS LE CADRE DE PARTIR EN LIVRE,
LA GRANDE FÊTE DU LIVRE POUR LA JEUNESSE**



MERCREDI 10 JUILLET

10h • Atelier création de cartes
pop up et lectures. À partir de 8 ans
15h • Projection de films
documentaires



JEUDI 11 JUILLET

15h • Atelier de fabrication de
marionnettes en coques de noix par
Coline Promeprat

Créer un petit bateau et des marionnettes à doigt avec
des coques de noix et des matériaux de
récupération. Pour enfants de 6 à 12 ans - Durée 2h

VENDREDI 12 JUILLET

15h • Lectures de contes et d'albums

SAMEDI 13 JUILLET

10h • Atelier makey makey
(outil d'invention électronique)

À partir de 8 ans

15h • Spectacle "en compagnie du petit
hérisson" de Coline Promeprat

De la Terre au Paradis et retour : sur son
chemin, un p'tit hérisson cueille des
histoires fleuries, potagères et fruitées.

À partir de 6 ans

LUNDI 15 JUILLET

15h • Projection de courts-métrages d'animation

DANS LE CADRE DES 100 ANS DE L'ASD



VENDREDI 12 JUILLET

19h • Projection du film
"Barcelone 1936, les Olympiades
oubliées" d'Ariel Camacho et
Laurent Guyot

Les Olympiades populaires étaient
programmées à Barcelone du 19 au
26 juillet 1936, organisées en protes-
tation contre la tenue des JO à Berlin.
Conçues comme des Jeux antifascistes,

elles ont été interrompues par le soulèvement militaire du
général Franco. *Tout public*

CINÉMA

ESPACE CULTUREL DU PARC

Place Maurice Nilès, 120 rue Sadi Carnot
01 48 31 95 42



ALADDIN

(2H10)

MERCREDI 26 JUIN
à 14h30 et 20h30

DIMANCHE 30 JUIN
à 15h et 17h30

MARDI 2 JUILLET
à 20h30



X-MEN DARK : PHOENIX

(1H54)

MERCREDI 3 JUILLET
à 14h30 et 20h30

DIMANCHE 7 JUILLET
à 15h et 17h30

MARDI 9 JUILLET
à 20h30



LE PARC DES MERVEILLES

(1H25)

MERCREDI 10 JUILLET
à 14h30 et 20h30

DIMANCHE 14 JUILLET
à 15h et 17h30

MARDI 16 JUILLET
à 20h30

**FERMETURE DU CINÉMA
DU 17 JUILLET AU 3 SEPTEMBRE**

**REPRISE MERCREDI 4 SEPTEMBRE
AUX HORAIRES HABITUELS**



Deux noms, une histoire

PARCE QUE CONSERVER LA MÉMOIRE DE NOTRE HISTOIRE EST UN DEVOIR, LE MÉMORIAL DE LA SHOAH ORGANISE DES VISITES PÉDAGOGIQUES ADRESSÉES AUX PLUS JEUNES. À TRAVERS DES ATELIERS THÉMATIQUES, ILS DÉCOUVRENT AINSI LA RÉALITÉ DE L'OCCUPATION ALLEMANDE POUR LES JUIFS DE FRANCE ET POUR CEUX QUI LES ONT AIDÉS.

Le 4 juin dernier, la classe des CM2 B de l'école Jean Macé s'est rendue au Mémorial de la Shoah pour participer à l'atelier "L'enfant aux deux noms". Après une brève présentation du lieu et de ses missions, les enfants ont attentivement écouté le récit de la vie de Rachel Psankiewicz, une petite fille qui, en 1942, avait le même âge qu'eux aujourd'hui. Séparée de ses parents internés successivement dans des camps, Rachel parviendra à survivre en devenant Rollande Sannier. À travers le témoignage de cette enfant cachée durant la guerre, les élèves découvrent ainsi les différentes étapes de l'exclusion des juifs français sous l'occupation allemande. La période est reconstituée à travers

l'écoute de chants yiddish, la présentation de documents d'archives et de photographies et l'observation de la maquette du camp d'internement de Drancy. Ils sont ensuite invités à réaliser un dessin inspiré par l'histoire qu'ils viennent d'entendre.

D'autres écoles se succéderont jusque fin juin pour assister aux différents ateliers thématiques proposés, tels que "L'étoile du combattant", itinéraire d'une résistante juive, ou encore "Les amis des juifs", qui relate l'enga-



gement de ceux qui ont apporté leur soutien aux persécutés.

Un parcours inscrit dans l'histoire

JACQUES ABOUCAYA A DISPARU AU PRINTEMPS. SON FILS REVIENT SUR LE PARCOURS DE CELUI QUI A ÉTÉ PENDANT PLUS DE 10 ANS LE PRÉSIDENT DE LA COMMUNAUTÉ JUIVE MAIS ÉGALEMENT UN FERVENT DÉFENSEUR DU DIALOGUE ENTRE LES RELIGIONS.

"Mon père est né en Algérie. Il a grandi, comme il aimait le rappeler, dans les rues étroites de la casbah d'Alger avec des juifs comme lui, des musulmans et des pieds noirs catholiques. Sous le régime de Vichy, on lui a interdit d'aller à l'école, après lui avoir d'abord appris la chanson du Maréchal qu'il nous chantait souvent en riant. Pourtant les juifs d'Algérie avaient reçu la nationalité française en 1897 mais ce n'était pas suffisant... Puis il a du quitter l'Algérie avec femme, enfants et beaucoup de nostalgie. Il avait fait la guerre d'Algérie, pendant son service militaire comme officier et après une blessure, on était devenu des pupilles de la nation. Il était électricien. On vivait à Drancy, près de la cite de la Muette, au milieu de nombreuses communautés. Avec le temps et auprès de la communauté juive locale, mon père a fréquenté de plus en plus la synagogue. Il était pratiquant et aimait célébrer les fêtes

juives en famille, mais également toutes les fêtes. Il avait beaucoup d'amis et aimait rendre service. On pouvait compter sur lui. Il était fidèle en tout, surtout à ses convictions et à sa famille.

Avec le temps, ses qualités et l'estime de son entourage, il est devenu président de la communauté juive de Drancy durant plus de 10 ans. Il ne manquait pas une commémoration au camp de Drancy. Il prenait alors souvent la parole pour évoquer avec beaucoup de pudeur le souvenir des frères déportés et disparus. Ce n'était pas un grand orateur, il riait souvent de lui après ses discours. C'était un homme simple, pudique et modeste avec un grand cœur, il était rempli d'énergie et avait une volonté sans aucune faille. Il a servi la communauté jusqu'à son départ vers Israël, où il a retrouvé sa famille et ses amis d'enfance. Il aimait aussi rencontrer l'Imam de Drancy qui lui rendait bien son ami-

tié. Il comprenait difficilement toute cette haine entre les communautés, lui qui a toujours vécu au milieu de toutes les religions."

Par l'un de ses enfants



DÉMARRAGE
DES TRAVAUXDANS VOTRE VILLE,
VIVEZ UNE EXPÉRIENCE IMMOBILIÈRE UNIQUE.

KAUFMAN & BROAD



Place des Arts

Découvrez notre réalisation
au cœur du "Vieux Drancy"

- / La gare RER B du Bourget à 13 min* à pied, 5 min* en bus
- / Un bel immeuble d'angle au pied d'une place arborée et commerçante
- / Des appartements du studio au 5 pièces
- / Des loggias, balcons, jardins privatifs et de magnifiques terrasses plein ciel

Espace de vente

Parking de l'espace culturel - 120 rue Sadi Carnot - 93700 Drancy

Ouvert du jeudi au samedi de 10h30 à 12h30 et de 14h à 19h, dimanche et lundi de 14h à 19h.

kaufmanbroad.fr

0 800 544 000 Service & appel gratuits

* Source Google Maps. (1) Programme éligible à la TVA à 5,5 % au lieu de 20 % pour l'acquisition d'une résidence principale en zone ANRU, sous conditions de ressources. Voir détails sur l'espace de vente. Kaufman & Broad Homes S.A.S. au capital de 2247403,41 €. RCS Nanterre 379445679 - N° ORIAS 14006098 - Document non contractuel - Illustration à caractère d'ambiance: D. Barçon. OSWALDORB - 10/2018



DÉVELOPPEUR DE VOS IDÉES !
DEPUIS PLUS DE 20 ANS !

- Création et édition
- Régie publicitaire
- Signalétique
- Sponsoring sportif et culturel
- Interactivité numérique

Centre d'Affaires des Croisés | 18, place du Chanoine Héroux 93330 Neuilly-sur-Marne

Tél. : 01 56 49 10 00 | E-mail : prestation.sarl@neuf.fr

LA JOURNÉE DU 8 JUIN À GASTON ROULAUD



Depuis la fête du quartier le 8 juin dernier, les Drancéens ont la possibilité de redécouvrir le quartier Gaston Roulaud à travers une balade sonore.



Six parcours permettent d'arpenter la cité Gaston Roulaud grâce à l'installation d'un balisage de randonnée et de différents marqueurs au sein du quartier.



Anthony Mangin, 1^{er} Maire adjoint, responsable de politique de la ville et président de l'OPH, a lui aussi profité de la balade. Face à un mobilier urbain habillé de jaune pour l'occasion, il regarde le plan d'un des appartements de la cité, dessiné au sol.



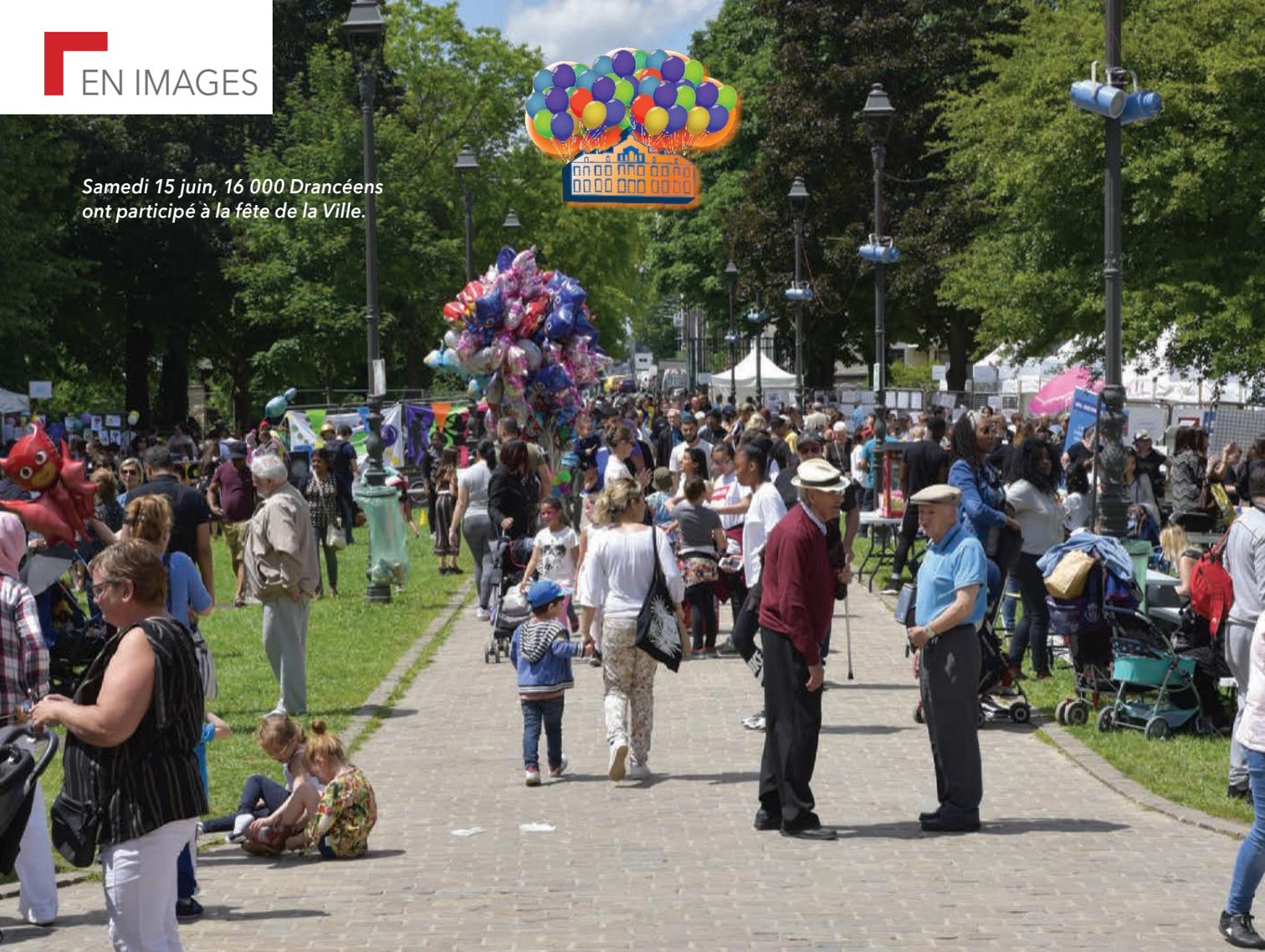
Devant l'école élémentaire Roger Salengro, les visiteurs écoutent le dialogue des mémoires à travers les récits de différentes générations d'habitants, illustrés par des photographies d'archives.



Au delà de la balade sonore, la fête de quartier du Petit Drancy, qui s'est tenue le même jour, proposait un moment convivial entre voisins autour de spectacles, d'animations et de stands de restauration. Le thème de la fête : l'Inde.



Samedi 15 juin, 16 000 Drancéens ont participé à la fête de la Ville.





La fête de la Ville a également été l'occasion de signer un protocole d'accord avec le SIPPAREC et la Ville de Bobigny pour officialiser le lancement d'un projet de transition énergétique innovant et ambitieux : un réseau de chaleur géothermique. Ce dernier chauffera plus de 20 000 logements, garantira un prix de l'énergie compétitif et stable et évitera l'émission de 30 000 tonnes de CO₂ chaque année.



Concours Photo

Voici le cliché qui a remporté le concours de la plus belle photo de la fête de la Ville sur Facebook.

Tony Bunelle, son auteur, a remporté une carte-cadeau de 50 €.

Retrouvez + de photos de la Fête de la Ville sur drancy.fr



Fête de la musique avec les artistes amateurs du conservatoire, vendredi 21 juin, au parc et au château de Ladoucette mais aussi à la médiathèque. Au total, + de 7h30 de musiques répartis entre 4 lieux.



Commémoration de l'Appel du 18 juin, devant la statue du Général de Gaulle.



La fête de quartier de Paris Campagne, c'était le 22 juin au stade CER, rue Pierre Séward. Les associations locales, le centre social municipal et le service municipal de la jeunesse ont permis aux petits et aux grands de profiter de cette journée festive.

AGENDA

21 juillet à 16h : commémoration de la rafle du Veld'Hiv, devant le wagon au Mémorial du camp de Drancy



Dans la tombe de Néfertari (vers -1249), épouse du Pharaon Ramses II.



Deux héros du siège de Troie : Achilles et Ajax (vers -530).

Ballade des dames du temps jadis

ALORS QUE DRANCY S'APPRÊTE À ACCUEILLIR LE CHAMPIONNAT DE FRANCE DE JEU DE DAMES PAR ÉQUIPE, PARTONS À LA DÉCOUVERTE DE SES LOINTAINES ET BRUMEUSES ORIGINES.

C'est une histoire vieille comme le monde : il y a 5000 ans, les Egyptiens s'adonnaient déjà au *senet*, un jeu de plateau avec 30 cases et des pions noirs et blancs. Quelles en étaient les règles ? Nul ne le sait. Et pour couronner le tout et épaissir le voile de mystère, Platon rapporta même que l'invention de ce jeu fut l'œuvre du dieu Thot, créateur du verbe et de l'écriture, des arts, des sciences et de la magie. Rien que cela.

UN JEU VOYAGEUR

Mais tout ceci n'est qu'une hypothèse : d'autres chercheurs ont, par exemple, trouvé l'origine du jeu de dames lors du siège de Troie (10 ans, ça laisse du temps pour jouer !). L'objectivité historique est d'autant plus difficile à cerner que tous les jeux de plateau (dames, échecs, awalé, marelle, trictrac...) revendiquent un héritage mythique. Cette course à l'ancienneté est néanmoins riche d'enseignements : les humains ont toujours joué et lorsque leurs zones d'influence s'étendaient, par les conquêtes ou les unions, ils avaient toujours un jeu dans leurs bagages. Alors, résumons-nous. Les Egyptiens jouaient au *Senet*, les Grecs au

Petteia (qui prit bien d'autres appellations comme Grammai, Petteuterion, Pentegrammai, Diagrammismnos...). Les Romains suivirent le mouvement avec le jeu des Latroncules. Si aucune règle n'est passée à la postérité, on peut néanmoins affirmer un point : ces jeux ne consistaient pas à immobiliser une pièce, mais bien à faire le siège de l'adversaire avec des combattants, les pions, de même valeur. C'est un art de la guerre. Mais les dames ne connaissent pas de frontières puisque les invasions arabes furent par la suite l'un des principaux vecteurs de propagation du jeu dans le monde. Du Proche-Orient, qui l'avait peut être hérité des Grecs, il glissa vers le Maghreb, puis suivit la remontée vers l'Espagne, avant de migrer vers les Pays-Bas, alors sous domination des Habsbourg, comme la péninsule ibérique. L'histoire des dames ressemble à s'y méprendre à l'histoire de l'Occident.

LE JEU MODERNE

Mais qu'en est-il des règles que nous connaissons aujourd'hui ? Lorsqu'elles arrivent en Espagne, les dames se jouent sur un échiquier de 64 cases. Ce sont a priori les Arabes

qui auraient inventé la promotion du pion en dame, en lui offrant toutes les diagonales. Mais il existe autant de façons de jouer aux dames que de peuples : nécessitant très peu de moyens (on peut dessiner un damier sur du sable), chacun pouvait y ajouter son grain de sel.

Il fallut attendre le début du 18^e siècle pour que le jeu soit pratiqué sur les 100 cases que nous connaissons aujourd'hui. On l'appelait alors "le jeu à la Polonoise" (et les Polonais "le jeu à la française", bien entendu !).

On l'aura compris, l'origine du jeu de dames est totalement obscure. Africain ? Oriental ? Européen ? Inventé par un dieu ? Pratiqué par les héros grecs ? Finalement, peu importe : sa lente évolution est aussi subtile que l'histoire des hommes.

> **79^e championnat de France de jeu de dames**
du 17 au 25 août
Château de Ladoucette





RCD : une nouvelle aventure

Après s'être inclinés en demi-finale du championnat de France de Fédérale 2, 19 à 37, face à Rumilly, les joueurs du Rugby club de Drancy ont désormais droit à des vacances bien méritées. Au terme d'une magnifique saison, seul l'encadrement est encore sur la brèche : il faut désormais préparer au mieux la montée en Fédérale 1, qui s'annonce délicate, mais réellement enthousiasmante.



"L'opérationnel est notre raison d'être"

AUX TERMES DE 3 ANS DE BONS ET LOYAUX SERVICES AUX DRANCIÉNS, L'ADJUDANT-CHEF FREDDY BARBIN, CHEF DE CENTRE DE LA CASERNE DE POMPIER DE DRANCY, NOUS A QUITTÉS LE 19 JUIN POUR INTÉGRER LA CASERNE D'AULNAY-SOUS-BOIS EN TANT QU'ADJUDANT DE COMPAGNIE. RETOUR SUR LE PARCOURS ET LE SACERDOCE DE CET HOMME D'ACTION AU GRAND CŒUR.

Comment êtes-vous devenu pompier ?

F.B : Devenir pompier n'était pas mon rêve d'enfant, mais j'ai toujours voulu me rendre utile. Comme j'étais très sportif - j'ai pratiqué le football et le basket - ce métier me permettait de conjuguer les deux. Pour autant, je suis devenu pompier assez tard, à l'âge de 24 ans. Après l'obtention d'un BTS, j'ai d'abord travaillé avec les enfants handicapés en classe de maternelle à Limeil-Brévannes. Tout en travaillant, j'ai préparé un diplôme d'éducateur spécialisé et monté un dossier pour intégrer les pompiers de Paris.

Quel a été votre parcours professionnel ?

F.B : J'ai commencé ma carrière à Clichy-sous-Bois. J'y suis resté un an au cours duquel je suis passé 1^{re} classe. Ensuite, j'ai travaillé deux ans à Aubervilliers et un an à Ménilmontant, ce qui m'a permis d'obtenir le grade de sergent. Après une formation de 7 mois, j'ai obtenu la responsabilité de

la formation sportive des pompiers en caserne. Direction ensuite Aulnay-sous-Bois où je suis resté pendant 4 ans. À cette époque, j'ai passé le diplôme de chef de garde, qui ouvre la porte de l'encadrement d'une douzaine de personnel sur feu. J'ai ensuite été affecté à Montmartre pendant 5 ans, avant de passer deux ans à Villeneuve-Saint-Georges en tant que chef de section, responsable de la formation des jeunes pompiers. Et puis il y a eu mes trois ans à Drancy.

En quoi consiste le travail d'un chef de centre ?

F.B : Le chef de centre est responsable de l'entretien de la caserne, de la gestion du budget, de l'élaboration du planning et de la gestion des personnels. Il s'occupe de leur notation et de leur avancement. Pour commander des hommes, il faut bien les connaître et leur accorder de l'attention. Sa mission est aussi celle d'un père de famille qui doit toujours être disponible pour conseiller et assister

les pompiers, y compris dans leur vie personnelle, notamment en cas d'accident de la vie comme un divorce ou une dépression.

Une autre partie du boulot consiste à organiser les relations avec la commune car on participe à différents

« À Drancy, il y a une relation privilégiée avec la municipalité, j'ai senti une vraie bienveillance de leur part vis à vis de nous. »

événements pendant l'année. À Drancy, il y a une relation privilégiée avec la municipalité, j'ai senti une vraie bienveillance de leur part vis à vis de nous. À chaque fois qu'on a eu besoin d'eux, ils ont répondu présents. En retour, on a participé à beaucoup d'événements organisés par la ville, comme Prox' Raid Aventure.



JOURNÉE PORTES OUVERTES À LA CASERNE LE 8 JUIN DERNIER.





Quelle a été votre plus grosse opération pendant vos 3 années à Drancy ?

F.B : C'est une intervention assez récente, qui remonte à début juin à Bobigny. Un feu s'est déclaré dans un immeuble de la rue Anne Franck dans la cité Karl Marx. Il y avait de la fumée du rez-de-chaussée jusqu'au 18^e étage. Heureusement il n'y a eu aucun mort à déplorer.

Pendant mes années à Drancy, on a beaucoup fait de "bobologie", c'est-à-dire soigner les petits bobos ! On sort en moyenne 36 fois par jour et dans 80% des cas, il s'agit d'interventions pour du secours à victimes. Le reste du temps, on est souvent appelé pour des fuites de gaz.

Quelle est votre devise de pompier ?

F.B : Je dis toujours à mes hommes que l'opérationnel est notre raison d'être.

On vous sent proche d'eux. Que ressentez-vous à la perspective de les quitter ?

F.B : J'avoue que j'appréhende de quitter Drancy. Ici, j'étais un élément central de la caserne. Pendant ces 3 années, il n'y a pas eu un seul jour où je ne m'y suis pas rendu. On y vit comme dans une grande famille, je

connais tout de mes hommes, leurs bons comme leurs mauvais moments et j'étais disponible pour eux 24h/24, même en repos ou en période de vacances. J'ai adoré travailler avec eux et je leur souhaite le meilleur.

Une anecdote de la vie de caserne que vous emporterez avec vous ?

F.B : J'étais en poste depuis environ 6 mois. À l'occasion de la fête des pompiers, la Sainte-Barbe, la caserne a décidé de rejouer la scène du postier sarrasin dans le film *Les visiteurs* de Jean-Marie Poiré. Je jouais le sarrasin et j'étais donc déguisé en postier. Dans le film, le chevalier et son acolyte détruisent la voiture de la Poste à coup d'épée. Mes hommes avaient pour consigne d'y aller mollo, mais cela ne s'est pas passé comme ça (rires) ! Heureusement, la voiture venait de la casse... Toujours est-il que j'ai toujours l'épée en ma possession et que je l'emmène avec moi !

Un mot pour votre successeur ?

F.B : C'est mon actuel adjoint, l'adjudant Broy qui prend la relève. C'est un homme très humain qui a toute la rigueur nécessaire pour assurer à ce poste. Je lui conseille simplement de bien en profiter, car 3 ans, cela passe trop vite !

QUE FAIRE EN CAS D'INCENDIE DANS VOTRE IMMEUBLE ?

Au cours des feux d'habitation, la plupart des drames sont dûs à une méconnaissance des règles de sécurité élémentaires. Pour éviter que cela ne vous arrive, la brigade de sapeurs-pompiers de Paris vous prodigue ses conseils.

Lorsque l'incendie se déclenche, le premier réflexe à avoir est d'appeler les pompiers au 18 ou au 112. Deux cas de figure se présentent.

> Le feu est chez vous

Vous devez quitter les lieux en refermant bien la porte !

> Le feu est hors de chez vous



Restez chez vous ! Ne sautez pas ! Ne fuyez pas dans la fumée !

Les victimes se comptent parmi celles qui tentent de quitter leur appartement. Signalez votre présence à la fenêtre, utilisez votre portable pour vous localiser. Les sapeurs-pompiers viendront vous sauver.

Entre temps, seule une porte fermée peut vous protéger ! Elle ralentit considérablement l'avancée des flammes et des fumées.



La porte tiendra. Une porte de bois massif de 30 mm résistera près d'une demi-heure. Les pompiers seront là dans les 10 minutes.

Sa résistance peut être accrue par quelques gestes simples :



CALFEUTREZ-LA ET MOUILLEZ-LA



En cas d'alerte déclenchée par le préfet, le Centre communal d'action sociale (CCAS) met en place le plan "vigilance locale". Il permet d'aider les personnes les plus fragiles : les Drancéens isolés de plus de 65 ans, les personnes en situation de handicap ou en perte d'autonomie. Si vous souhaitez bénéficier de ce service ou si vous connaissez des personnes qui pourraient en avoir besoin, contactez-nous :

Centre communal d'action sociale
Mairie de Drancy - Place de l'Hôtel de ville
01 48 96 39 07 / 01 48 96 50 24

PLAN CANICULE

NUMÉROS UTILES

> Canicule info service,
0 800 06 66 66 (gratuit)
du lundi au dimanche,
de 9 h à 19 h

> Mairie : 01 48 96 50 00

♦Service Maintien à domicile : 01 48 96 50 73 / 01 48 96 50 77

♦Centre municipal de santé Henri Wallon : 01 48 96 45 50

Retrouvez le formulaire d'inscription et + de renseignements sur drancy.fr



LIBRE OPINION

Élus Majorité municipale

La transformation de la Ville continue

En même temps qu'elle s'engageait dans la rénovation urbaine, notre équipe s'est attachée à intervenir par des acquisitions foncières dans d'autres quartiers où l'Habitat se dégrade et la diversité commerciale disparaît.

C'est le cas de l'avenue Marceau qui connaît en quelques mois le lancement de plus de 200 logements privés et sociaux avec l'installation de commerces au rez de chaussée.

C'est aussi le cas de la place de la gare de Drancy où va démarrer un premier programme immobilier de logements sociaux locatifs intermédiaires. Il s'agit là de la première étape de la refonte complète des abords de la gare de Drancy.

Résorption d'habitat insalubre et mixité sociale sont là encore nos deux fils conducteurs pour le mieux vivre à Drancy.

Élus Drancy autrement

Un compte administratif 2018 inquiétant !

Les élus Drancy Autrement ont été les seuls à avoir voté contre le budget 2019 en Avril et contre le compte administratif 2018 hier Jeudi 14 juin.

Les autres élus d'opposition communistes étaient absents du vote du budget et se sont abstenus sur le compte administratif. Il faut croire que la gestion de la droite actuelle leur convient. Et pourtant, avec une dette qui augmente de +10M€ pour atteindre un plus haut historique de 132M€, une charge de personnel qui représente 64% du budget de fonctionnement, (ce qui s'explique lorsque l'on voit certains salaires de collaborateurs de cabinet), des dépenses d'équipements qui baissent de 40% par rapport à 2017... on pourrait s'inquiéter ?

Hacène CHIBANE 06 20 65 24 48
contact@drancy-autrement.fr

Élus À gauche pour Drancy solidaires ensemble

Tribune non parvenue



Des maternelles en visite au rucher



LUNDI 3 JUIN, DEUX CLASSES DE MATERNELLE DES ÉCOLES LUCIEN PERRIOT ET ROGER SALENGRO SONT ALLÉES À LA RENCONTRE DES DEUX APICULTEURS DRANCÉENS, LORRAINE FÉLIX ET CÉDRIC DIOT. REPORTAGE.

En plein cœur de Drancy, à quelques encablures de la mairie, se cache au fond d'une impasse discrète, un jardin sauvage luxuriant. Au milieu des herbes folles, des coquelicots et des arbres fruitiers, une dizaine de ruches vrombissent. Chacune d'elles abrite quelques 60 000 abeilles qui s'affairent en attendant l'arrivée des petits. Excités comme des puces, malgré la présence de leurs institutrices et de 6 parents d'élèves venus en renfort pour canaliser les joyeuses troupes, ces derniers enfilent laborieusement la combinaison blanche chargée de les protéger des piqures. Les deux apicultrices se répartissent alors les groupes avant d'entamer leur leçon.

UNE DÉMARCHE PÉDAGOGIQUE

"Que fait l'abeille ?", demande Lorraine Félix, certaine que la bonne réponse ne tardera pas à fuser. "Elle pique !" répond rapidement un petit garçon, avant d'entamer le récit des deux piqures qu'il a essuyé l'an dernier. Amusée, l'apicultrice se résigne à entamer sa présentation par plusieurs précisions : "Effectivement, les abeilles piquent avec leur dard lorsqu'elles se sentent menacées". Et de poursuivre par une recommandation : "Faites très attention de ne pas les déranger et de ne pas toucher les

ruches". Une fois cette mise au point terminée, la leçon peut reprendre. Les enfants apprennent comment les abeilles fabriquent leur miel, à quoi il leur sert et comment les apicultrices procèdent pour ne prélever que le surplus afin de ne pas affamer les insectes. À travers la ruche d'observation, ils découvrent les alvéoles, les différents types d'abeilles et leurs fonctions. La reine, qui ne porte pas de couronne, intrigue particulièrement les petits. De grandes affiches leur montrent des photographies d'abeilles recouvertes de pollen pris dans leurs poils, et dont elles se débarrasseront en en faisant des boules accrochées à leurs pattes. C'est la chute de l'excédent et le passage de fleurs en fleurs qui permet la pollinisation. "Sans ce travail, vous ne pourriez plus manger de fruits ou de légumes", précise Lorraine Félix.

OBSERVER ET GOÛTER

Une fois la théorie expliquée, la première partie de la visite, qui dure environ 1h, s'achève. Place désormais à l'observation des ruches au plus près, avant le moment tant attendu de la dégustation du miel. Par mesure de sécurité, les petits sont scindés en plusieurs sous-groupes. "L'an dernier, un groupe a renversé une ruche",

explique l'apicultrice. "Pour éviter que cela ne se reproduise, il faut prendre des précautions". À tour de rôle, les maternelles accompagnent les apicultrices, pendant que les autres restent en compagnie des parents accompagnateurs. À leur retour, l'apiculteur demande "Qui aime le miel ?". La plupart s'empresse de lever le doigt, tandis qu'une voix mécontente se fait entendre : "Moi j'aime pas ça !". C'est en partie râpé pour la dégustation, mais les apicultrices ont d'autres soucis plus pressants. L'an dernier, deux de leurs ruches ont été décimées par le frelon asiatique. "C'est une menace qui se développe très rapidement car les frelons n'ont pas de prédateurs", s'inquiète Cédric Diot, qui ne voit pas d'autre solution à cette menace sur son activité que la mise en place d'un plan au niveau national.

Le saviez-vous ?

Il existe 20 000 espèces d'abeilles dans le monde. La France possède quant à elle près de 1000 espèces différentes, parmi lesquelles des abeilles sauvages. 80% d'entre elles sont des solitaires. Dépourvues de reine, elles travaillent pour elles-mêmes et ne produisent pas de miel. Elles se nourrissent ainsi d'un mélange de nectar et de pollen.

PHARMACIES DE GARDE

Les gardes indiquées ci-dessous sont sous réserve de modification. Pour la délivrance de médicaments sur ordonnance, en dehors des heures et jours d'ouverture normaux des pharmacies, s'adresser au commissariat de police : 01 41 60 81 40

Dimanche 7 juillet

Pharmacie Nigelle

144 rue Roger Salengro
01 48 30 24 74

Dimanche 14 juillet

Pharmacie des 4 routes

129 avenue Henri Barbusse
01 48 30 22 65

Dimanche 21 juillet

Pharmacie Berthelot

5 avenue Marcelin Berthelot
01 48 32 02 11

Dimanche 28 juillet

Pharmacie principale de Drancy

160 avenue Henri Barbusse
01 48 30 01 95

Retrouvez la liste sur drancy.fr > En un clic > Médecine et pharmacies de garde

MÉDECINE DE GARDE

Le service de garde est assuré le samedi après-midi et le dimanche par des médecins généralistes libéraux.

Vous pouvez vous rendre à la Maison médicale de Drancy

- du lundi au vendredi de 20h à minuit
- le samedi de 14h à minuit
- les dimanches et jours fériés de 8h à minuit

17-19, avenue Henri Barbusse
01 55 89 21 90

ÉTAT-CIVIL

NAISSANCES

Aclan Zeynep - Blat Clément - Esseghir Amir - Garas Justine - Hammouche Salas-Henrotin Maëlyne - Hundal Rehmat - Kamalraj Aaran - Megroun Ritej - Muhammad Habibullah - Neminathan Ajai - Singh Jasmine - Thabet Haroun - Zouagha Lyés

MARIAGES

Akli Smaïl et Grishina Marina - Alves Rodrigues Mickaël et Do Vale Nathacha - Balachandran Christy et Thavarasa

Thavarany - Chavaroc Nicolas et Jouninet Estelle - Coccozza Damien et Kasbadji Fatima - Derau Nicolas et Ouaisa Mélina-Ghilas Badaoui et Ouamara Leila - Kharroubi Salim et Chazard Marine - Martin Mickaël et Diaz Marie - Mkhini Rami et Hadjoudj Inès - Nagendran Vishnutaran et Kaneswaran Sutharshini - Obradovic Aleksandar et Oredic Tanja - Ouadah Youssef et Chegrouche Dounia - Rosenberger Bryan et Martins Christelle - Ruhomally Sheizaad et Imambaccus Tasneem - Soares Kevin et De Sousa Marylin - Zaidi Abdelmoula et Lievre Pauline - Zelloufi Yahia et Boudali Amina

DÉCÈS

RIVIERE Raymond

> En juillet et en août, certains services municipaux changent leurs horaires + d'infos sur drancy.fr

BAL des POMPIERS

SAMEDI 13 JUILLET 2019

19 rue Roger Salengro
Casernes des pompiers

à partir 21 h

Drancy

J'AI EU MON BAC AVEC MENTION

MA VILLE ME RÉCOMPENSE POUR MON TRAVAIL

ASSEZ BIEN 50€ BIEN 100€ TRÈS BIEN 150€

INSCRIVEZ-VOUS

> sur Drancy.fr

> ou au BIJ - I57, cité Paul BERT

OUVERTURE DES INSCRIPTIONS : VENDREDI 5 JUILLET 2019

PIÈCES À FOURNIR : PIÈCE D'IDENTITÉ / RELEVÉ DE NOTES / JUSTIFICATIF DE DOMICILE DE MOINS DE 3 MOIS

EMPLOI : SESSION DE RECRUTEMENT

La société Lapeyre organise une session de recrutement :

- > jeudi 4 juillet
- > dans les locaux de la Mission emploi
- > pour des postes de vendeur conseil / Hôte de caisse /magasinier



En 2018, Lapeyre, société du Groupe Saint-Gobain, spécialiste de l'équipement et de l'aménagement durable de la maison auprès des particuliers et des artisans, a obtenu le label "Top employer".

Inscriptions : celine-adam@drancy.fr ou 06 78 64 70 51.



Mylène, ma belle...

À TOUT JUSTE 20 ANS, LA DRANCÉENNE MYLÈNE GUÉRIN REMPORTAIT LE 1^{ER} JUIN DERNIER LE CONCOURS MISS RONDE ÎLE-DE-FRANCE. LA BELLE AU SOURIRE RAVAGEUR ET AU REGARD PROFOND ASSUME SES FORMES GÉNÉREUSES ENVERS ET CONTRE LE REGARD DES AUTRES. SON COMBAT ? ENCOURAGER LES FEMMES À S'AIMER TELLES QU'ELLES SONT.

Pourquoi avoir participé à ce concours ?

M.G : Mon objectif était de me prouver à moi-même et aux autres que je m'acceptais et que je m'aimais telle que je suis. Je voulais que les gens comprennent que je n'ai pas à m'adapter à leur vision de la beauté. C'est à eux de changer leur regard. Je souhaitais aussi envoyer un message à toutes les femmes, leur dire qu'elles aussi peuvent s'accepter.

Quels sont les critères pour participer à un concours de miss ronde ?

M.G : Il faut être française, avoir entre 18 et 60 ans et peser au moins 6 kg de plus que sa taille. Par exemple, si on mesure 1,70 m, il faut peser au moins 76 kg.

Le jury est composé d'anciennes miss, de membres du comité, de représentants des médias ou encore de partenaires de l'événement. Sur quoi basent-ils leur choix ?

M.G : Le jury attribue une note sur 100 en se basant sur 5 critères : l'aisance à s'exprimer en public, la qualité du discours, le charisme, la beauté et l'harmonie des rondeurs. Mais cela ne suffit pas pour gagner ! Les miss doivent passer un test de culture générale une semaine avant le concours. Elles sont également notées en amont par le comité, qui évalue leur comporte-

ment ou encore leur implication tout au long des 6 mois de préparation précédent le grand jour.

Que vous a apporté le concours ?

M.G : Avant de participer, je pensais sincèrement que j'assumais mon physique à 100%. Je me suis rendue compte que ce n'était pas tout à fait vrai. Si j'ai toujours été coquette et que je ne me suis jamais fiée au regard des autres, c'est le concours qui m'a apporté la confiance qui me manquait. Avant de participer, j'étais plutôt timide et réservée. Depuis, je suis beaucoup plus sociable et ouverte aux autres.

Le concours a également bouleversé mon quotidien. Aujourd'hui, je suis régulièrement sollicitée par les médias, ceux qui avaient tendance à critiquer mon physique me félicitent et me disent qu'ils me trouvent belle ! Côté réseaux sociaux, mon nombre de followers a considérablement augmenté.

Dans quel état d'esprit étiez-vous le jour J ?

M.G : Je m'étais préparée à ne pas gagner ! Je n'envisageais même pas d'être dans le dernier carré. Pendant les préparations j'étais plutôt repliée sur moi-même, mais lorsque je me suis retrouvée face aux 350 membres du public, je me suis éclatée !

Quel est votre plus beau souvenir du concours ?

M.G : Sans hésiter, c'est le moment du défilé en robe de mariée ! On arrivait au terme du concours et j'étais très émue. Dans cette robe princesse blanche toute simple, dotée d'un joli bustier, je me suis sentie sublimée. Ma mère qui se trouvait dans le public n'a pas pu retenir ses larmes.

Que prévoit votre agenda pour les prochains mois ?

M.G : Je vais enchaîner les shooting, les défilés, les apparitions dans les médias. Je vais pouvoir porter mon message aux femmes et distiller ici et là mes conseils mode et beauté. Et puis je vais me préparer pour le concours national qui aura lieu en mars 2020.

MISS EXPRESS

- > Métier : étudiante en droit en vue de devenir notaire
- > Plat préféré : les lasagnes et la tartiflette
- > Couleur fétiche : le blanc pour l'élégance et la pureté
- > Pièce phare du dressing : les robes
- > Astuce beauté : les maillots de bain taille haute, plus harmonieux pour les femmes rondes.

FEU D'ARTIFICE

LES ÉTOILES
DE LA MUSIQUE

Samedi 13 juillet 2019

Drancy
Parc de Ladoucette
à partir de 21h30

Entrée libre

